

Zmluva o nájme a zmluva o poskytovaní služieb
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych
predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

Článok I.
Zmluvné strany

Poskytovateľ/Prenajímateľ:

DATALAN, a.s.

Sídlo: Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK2020259175
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sa, vložka č.: 2704/B

Konajúci

prostredníctvom: Ing. Marek Paščák, predseda predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: 2627106780/1100

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Ľudmila Kaprálová

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Objednávateľ/Nájomca:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto so sídlom v Bratislave

Sídlo: Ružinovská 8, 820 09 Bratislava

IČO: 00607436

DIČ: 2020878123

Konajúci

prostredníctvom: MUDr. Stanislav Duba – poverený vykonávaním funkcie regionálneho
hygienika a generálneho tajomníka služobného úradu

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK96 8180 0000 0070 0013 8765

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Poskytovateľ a Objednávateľ spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo každý samostatne ako
„**zmluvná strana**“.

Článok II.

Účel a Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ je prevádzkovateľom informačného systému na správu registratúry Memphis vrátane modulu prepojenia registratúry na Ústredný portál verejnej správy, ktorý Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi podľa podmienok tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ a Objednávateľ sa dohodli na
 - nájme licencií pre prístup k aplikačnému programovému vybaveniu správa registratúry Memphis vrátane modulu prepojenia registratúry na Ústredný portál verejnej správy + modul centrálného úradného doručovania (ďalej tiež „APV“),
 - nájme potrebného hardvéru pre plnohodnotnú prevádzku APV (ďalej tiež „HW“)
 - zabezpečenie vygenerovania vzorky dát podľa potreby Objednávateľa zo správy registratúry Memphis
 - poskytovaní služieb podpory Objednávateľovi - používateľom a administrátorom APV podľa podmienok tejto Zmluvy (ďalej tiež „podpora“ alebo „služby“)a za týmto za účelom správy uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje prenechať Objednávateľovi v nájme licencie k APV a HW, vrátane poskytnutia služieb, podľa podmienok prílohy č. 4 tejto Zmluvy tak, aby Objednávateľ mohol APV nerušene užívať počas platnosti tejto zmluvy a Objednávateľ sa zaväzuje za to Poskytovateľovi platiť nájomné podľa čl. VI. Zmluvy.

Článok III.

Spôsob plnenia zmluvy

1. Poskytovateľ je povinný odovzdať APV a HW Objednávateľovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie, a to na základe preberacieho protokolu podľa prílohy č. 5 Zmluvy.
2. Poskytovateľ v súvislosti s odovzdaním APV a HW poskytne Objednávateľovi aj súvisiace služby spočívajúce v inštalácii a konfigurácii tak, aby Objednávateľ mohol riadne užívať predmet nájmu na účel, za ktorým bol APV a HW poskytnutý vrátane školení v rozsahu podľa prílohy č. 4 Zmluvy. Na poskytnutie plnenia podľa predchádzajúcej vety sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť a umožniť mu potrebný prístup.
3. Poskytovateľ v rámci nájmu licencie k APV prenechá Objednávateľovi licenciu chránenú ako autorské dielo Autorským zákonom ako nevýhradnú územne obmedzenú na územie Slovenskej republiky a na dobu trvania tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený užívať licencie k APV iba pre vlastnú potrebu v súlade s podmienkami tejto zmluvy, spôsobom, na ktoré boli poskytnuté, v súlade s pokynmi Poskytovateľa a dokumentáciou poskytnutou Poskytovateľom. Objednávateľ nemá právo zasahovať, upravovať ani meniť APV nad rámec práva užívať ho v zmysle dokumentácie, poskytnutých pokynov Poskytovateľa a spôsobom podľa tejto zmluvy. Objednávateľ nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom kopírovať, reprodukovat', distribuovať, scudzovať ani nijakým iným spôsobom nakladať s APV za účelom zistenia jeho vlastností, nastavení, funkcionality, jeho zdrojového kódu alebo vytvorenia jeho odvodenej kópie alebo kópie.
5. Objednávateľ je oprávnený užívať APV na účel určený touto zmluvou. HW je prenechaný Objednávateľovi iba pre jeho vlastnú potrebu v súlade s podmienkami tejto zmluvy, spôsobom na ktorý bol poskytnutý a v súlade s pokynmi Poskytovateľa

- dokumentáciou poskytnutou Poskytovateľom. Objednávateľ nemá právo zasahovať, upravovať alebo meniť HW nad rámec práva užívať ho v zmysle dokumentácie, poskytnutých pokynov Poskytovateľa a spôsobom podľa tejto zmluvy.
6. Objednávateľ nesmie APV ani HW prenechať do podnájmu iným fyzickým osobám ani právnickým osobám. Poskytovateľ je povinný sa o APV a HW starať tak, aby na nich nevznikla škoda.
 7. Pokiaľ nie je ustanovené inak alebo pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, po ukončení tejto zmluvy, bez ohľadu na spôsob ukončenia, je Objednávateľ povinný, s prihliadnutím na charakter vecí, APV a HW vrátane príslušnej dokumentácie vrátiť Poskytovateľovi v stave, v akom ho od Poskytovateľa prevzal resp. pri HW v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebeniu, inak je povinný uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške ceny HW alebo licencie APV podľa Cenníka Poskytovateľa; Poskytovateľ má zároveň právo, po uplynutí dohodnutej doby alebo po ukončení zmluvy pre APV a HW ukončiť platnosť prístupových kódov, odinštalovať a prevziať ho späť. Prevzatie/ odinštalovanie / ukončenie platnosti licencie k APV a HW potvrdia zmluvné strany vzájomne na základe odovzdávacieho protokolu, podľa prílohy č. 5 zmluvy.
 8. Objednávateľ je povinný v prípade poškodenia alebo zničenia APV (s prihliadnutím na charakter veci) alebo HW túto skutočnosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi; pričom v takom prípade zodpovedá za vady a vzniknuté škody podľa ustanovení tejto zmluvy.
 9. Objednávateľ je povinný umožniť prístup Poskytovateľovi k APV a HW za účelom kontroly, či Objednávateľ užíva APV a HW riadnym spôsobom.

Článok IV.

Pravidlá poskytovania služieb podpory

1. Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s platnými právnymi predpismi a touto Zmluvou poskytovať Objednávateľovi služby súvisiace s technickou podporou:
 - a) telefonickú podporu,
 - b) poskytnutie odpovede cez telefónnu linku na otázky týkajúce sa problémových situácií vzniknutých pri používaní RK, tzn. k obsluhu RK, k problémovým stavom RK a k správaniu sa RK v rozpore s opisom v používateľskej dokumentácii v rozsahu maximálne 10 minút na jeden telefonický hovor,
 - c) prijatie nahlásených problémov a reklamácií,
 - služba je poskytovaná na zverejnenom telefónnom čísle v pracovných dňoch od 8.00 hod. do 16.00 hod.
 - d) poskytnutie nových verzií RK so zapracovanými legislatívnymi zmenami,
 - e) poskytnutie nových verzií RK s jeho optimalizovanými funkciami,
 - f) poskytnutie nových verzií RK s rozšírenou funkcionalitou všeobecného charakteru,
 - g) poskytnutie nových verzií RK v dôsledku zmien v informačných technológiách,
 - h) distribúciu nových verzií RK v zmysle predchádzajúceho bodu.
2. Podporu nad rámec tejto Zmluvy Poskytovateľ vykoná na základe osobitnej objednávky Objednávateľa.
3. Miestom poskytovania služieb podľa tohto čl. Zmluvy je sídlo Poskytovateľa, pokiaľ z povahy služby nevyplýva niečo iné alebo sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, ak je možné poskytnúť Podporu aj na inom mieste a/alebo z iného miesta, Poskytovateľ môže poskytovať Podporu aj na týchto miestach, resp. z týchto miest,

pričom služby môžu byť poskytnuté prostredníctvom bezpečného vzdialeného pripojenia, telefónnymi konzultáciami alebo u Objednávateľa; voľba spôsobu patrí vždy Poskytovateľovi.

Článok V.

Súčinnosť Objednávateľa a vzájomná komunikácia

1. Objednávateľ vynaloží primerané úsilie na to, aby ostatné subjekty, ktorých činnosť je predpokladom poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, poskytovali Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie tejto Zmluvy. Poskytovateľ pritom nezodpovedá za včasnosť, úplnosť a kvalitu poskytovania takejto súčinnosti zo strany ostatných subjektov.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých termínov a s omeškaním úhrad jednotlivých peňažných záväzkov.
4. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverenými zamestnancami.
5. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto Zmluve, alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto Zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v tejto Zmluve, ak nie je ustanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.
6. Objednávateľ zabezpečí prístup podľa potreby zamestnancom Poskytovateľa do priestorov Objednávateľa, ak si riadne poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy bude vyžadovať vstup Poskytovateľa do priestorov Objednávateľa.
7. Objednávateľ umožní Poskytovateľovi prístup k HW, ktorý má Objednávateľ v nájme ako aj ostatnému HW, ak je to potrebné pre plnenie Zmluvy a informačnému systému Memphis u Objednávateľa pomocou diaľkového prenosu dát, pričom Poskytovateľ je povinný absolútne rešpektovať ochranu všetkých dát Objednávateľa.
8. Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi nevyhnutné informácie a dokumenty podľa požiadaviek Poskytovateľa, ktoré sú nevyhnutné pre plnenia tejto Zmluvy.
9. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť akúkoľvek inú požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na splnenie predmetu tejto zmluvy.

Článok VI.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za poskytnutie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán ako
 - a) **mesačný poplatok** za nájom prístupu k APV, HW a za služby podpory spolu vo výške **1.490,00 EUR s DPH**, slovom: jedentisícštyristodeväťdesiat EUR 0 centov s DPH;
 - b) cena za poskytovanie služieb podpory na vyžiadanie podľa bodu 1.16.5. Prílohy č. 6 tejto Zmluvy: fakturovaná mesačne na základe vykonaných prác na základe podpísaného protokolu podľa Prílohy č. 5 tejto Zmluvy.Odmena Poskytovateľa za zásah na mieste Objednávateľa môže obsahovať náklady na cestovné a ubytovanie podľa vopred obojstranne odsúhlasenej kalkulácie pre jednotlivý zásah. Výška sadzby DPH bude stanovená podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných účinných v čase dodania služby (ďalej píš. a) ods. 1 tohto čl. Zmluvy len „**mesačná odmena**“ alebo „**mesačná odplata**“).
2. Poskytovateľ bude mesačnú odplatu fakturovať Objednávateľovi za obdobie daného mesiaca vopred vždy k 1. dňu v tomto mesiaci.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi mesačnú odmenu za poskytnuté služby na základe faktúry s lehotou splatnosti faktúry 30 dní odo dňa jej vystavenia bezhotovostným prevodom na účet.
4. Vystavenú faktúru je Poskytovateľ povinný doručiť Objednávateľovi elektronicky do jeho elektronickej schránky systému www.slovensko.sk. Za riadne doručenie elektronickej faktúry na uvedenú adresu sa považuje doručenie faktúry Objednávateľovi do jeho elektronickej schránky.
5. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou vystavenej faktúry alebo jej časti podľa tejto Zmluvy vzniká Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Pokiaľ je Objednávateľ v omeškaní s úhradou odmeny za poskytnuté služby po dobu dlhšiu ako 14 kalendárnych dní, je Poskytovateľ oprávnený bez ďalšieho upozornenia poskytovanie plnenia podľa tejto Zmluvy do doby úhrady pozastaviť. Poskytovateľ sa v takom prípade nedostáva do omeškania a ani nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté Objednávateľovi v dôsledku oprávneného prerušenia poskytovania prístupu k APV.
7. V prípade, že Poskytovateľ preruší poskytovanie prístupu k APV v súlade s predchádzajúcim bodom a Objednávateľ dodatočne odstránil príčiny prerušenia, Poskytovateľ obnoví poskytovanie prístupu k APV do 2 pracovných dní odo dňa pripísania dlžnej sumy na účet Poskytovateľa.
8. Mesačnú odmenu podľa ods. 1 tohto čl. Zmluvy má Poskytovateľ právo zvýšiť každoročne o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien oficiálne zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Poskytovateľ môže vykonať zvýšenie ceny podľa predchádzajúcej vety k 1. aprílu dorúčením doporučenou zásielkou oznámenia o uplatnení tohto ustanovenia, v ktorej bude uvedená miera inflácie podľa tohto odseku Zmluvy a nová cena navýšená o danú mieru inflácie, s tým, že pre takýto prípad nie je potrebné uzatvorenie dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ to neustanovujú osobitné právne predpisy.
9. Objednávateľ je povinný pri každom poskytnutí služieb podľa ods. 1 písm. b) tohto čl. Zmluvy zamestnancami Poskytovateľa podpísať preberací protokol realizácie služieb,

ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. V prípade, ak Objednávateľ v lehote 5 dní od predloženia preberacieho protokolu Poskytovateľom nepodpíše preberací protokol a nevznesie v písomnej forme relevantné námietky k poskytnutým službám, považujú sa poskytnuté služby za akceptované a preberací protokol za podpísaný. Za relevantné námietky sa považujú len námietky, že Poskytovateľ poskytol Objednávateľovi služby v rozpore s touto Zmluvou alebo zákonom.

10. V prípade ak sa po uzatvorení zmluvy ukáže, že na relevantnom trhu existuje nižšia cena za rovnaké alebo porovnateľné plnenie, ako je obsiahnuté v tejto zmluve a poskytovateľ už preukázateľne v minulosti za takúto nižšiu cenu plnenie poskytol, resp. ešte stále poskytuje, pričom rozdiel medzi nižšou cenou a cenou tejto zmluvy je viac ako 5% v neprospech ceny podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa poskytovateľ poskytnúť objednávateľovi pre takéto plnenie objednané po preukázaní tejto skutočnosti dodatočnú zľavu vo výške rozdielu medzi ním poskytovanou cenou podľa tejto zmluvy a nižšou cenou.

Článok VII.

Dôverné informácie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva, jej obsah, ako aj všetky informácie (vrátane obchodných, technických a iných informácií), ktoré (i) budú Poskytovateľom poskytnuté alebo zverené Objednávateľovi na jej základe alebo v súvislosti s ňou, alebo (ii) ktoré sa dozvie Poskytovateľ pri plnení Zmluvy, alebo (iii) ktoré sa dozvie ktorákoľvek zmluvná strana pri plnení svojich povinností alebo vykonávaní dohodnutých činností podľa Zmluvy a týkajú sa najmä, ale nie výlučne pracovných postupov a know-how druhej zmluvnej strany, sa v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka považujú za prísne dôverné a podľa svojej povahy môžu byť za splnenia všetkých zákonných predpokladov predmetom obchodného tajomstva príslušnej zmluvnej strany (ďalej len „**Dôverné informácie**“).
2. Pokiaľ to nie je nevyhnutné pre účely plnia povinností podľa Zmluvy (plnenia dohodnutých činností), zmluvné strany sa zaväzujú chrániť a uchovávať v tajnosti Dôverné informácie, a bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany ich nezverejňovať, neposkytovať a ani inak nesprístupňovať tretím osobám. Povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií podľa tohto bodu Zmluvy trvá tiež po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou.
3. Za porušenie povinností podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy sa nepovažujú prípady kedy pôjde o informácie, ktoré (i) sú v dobe ich poskytnutia verejne dostupnými, alebo sa stanú verejne dostupnými inak než porušením povinnosti mlčanlivosti niektorej zo zmluvných strán tejto Zmluvy, (ii) ktorých poskytnutie sa vyžaduje zákonom, alebo na základe zákona rozhodnutím súdu alebo iného príslušného orgánu štátu alebo (iii) boli ktoroukoľvek zmluvnou stranou poskytnuté jej právnym, ekonomickým, daňovým, resp. obdobným poradcom za účelom plnenia zákonných povinností alebo uplatňovania nárokov.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že k povinnosti mlčanlivosti zaviažu všetkých svojich zamestnancov, spolupracovníkov, externých partnerov, ako aj ďalšie spolupracujúce osoby, ktoré z dôvodu pracovnoprávneho, obchodného či iného vzťahu k danej zmluvnej strane prídu, alebo môžu prísť do styku s Dôvernými informáciami súvisiacimi s

predmetom plnenia podľa Zmluvy, pričom za porušenie povinnosti mlčanlivosti týchto osôb zodpovedá príslušná zmluvná strana rovnako, ako by sa porušenia dopustila sama. Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie poskytnú svojim spolupracujúcim osobám len v nevyhnutnej miere.

5. Porušenie akejkoľvek z povinností podľa tohto článku Zmluvy bude považované za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

Článok VIII.

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Objednávateľ je prevádzkovateľom osobných údajov v zmysle § 5 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“). Poskytovateľ v rámci tejto Zmluvy bude pre Objednávateľa spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy a spôsobom za podmienok v nej ustanovených.
2. Objednávateľ touto písomnou Zmluvou poveruje Poskytovateľa spracúvaním osobných údajov v súlade s § 34 Zákona o ochrane osobných údajov.
3. Objednávateľ ako prevádzkovateľ poveruje Poskytovateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov spracúvaných Objednávateľom v informačnom systéme (module), ktorý je predmetom servisnej podpory podľa tejto Zmluvy:
 - a) názov informačného systému: IS správa registratúry Memphis
 - b) zoznam osobných údajov spracúvaných v informačnom systéme: meno, priezvisko, adresa, rodné číslo
 - c) okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – prijímatelia a odosielatelia poštovej korešpondencie s Objednávateľom a zamestnanci Objednávateľa.
4. Poskytovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje v mene Objednávateľa odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, výlučne na účely plnenia práv a povinností vyplývajúcich Poskytovateľovi z tejto Zmluvy a za podmienok v tejto Zmluve uvedených. Poskytovateľ je najmä povinný dodržiavať a zabezpečiť ochranu osobných údajov a mlčanlivosť o údajoch, s ktorými počas výkonu prác pre Objednávateľa prišiel do styku, a to aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ nie je oprávnený využiť osobné údaje pre osobnú potrebu, zverejniť ich, poskytnúť a sprístupniť tretej osobe s výnimkou orgánov činných v trestnom konaní a vo vzťahu k Úradu pre ochranu osobných údajov pri plnení jeho úloh. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi len operácie, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy.
5. Poskytovateľ je povinný preukázať sa objednávatel'ovi technickými a organizačnými opatreniami, ktoré prijal za účelom ochrany osobných údajov.
6. Poskytovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
7. Poskytovateľ je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov tretiu osobu len na základe písomného súhlasu Objednávateľa.
8. Objednávateľ zaväzuje Poskytovateľa v súlade s § 79 zákona o ochrane osobných údajov k zaviazaniu mlčanlivosti všetkých fyzických osôb, ktoré Poskytovateľ poverí spracúvaním osobných údajov na účel plnenia tejto zmluvy.

Článok IX.

Zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu

Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že HW, APV a služby budú poskytované v takej kvalite, aby vyhovovali potrebám Objednávateľa.
2. Pri výskyte vady Objednávateľ na ňu upozorní a po posúdení Poskytovateľ (či sa neuplatní vylúčenie podľa zákona alebo podľa bodu 3 až 8 tohto čl. Zmluvy) ju na vlastné náklady a vo vopred oboma zmluvnými stranami dohodnutom termíne odstráni. Ak zmluvné strany nedohodnú termín odstránenia väd, Poskytovateľ je oprávnený stanoviť primeraný termín plnenia s ohľadom na závažnosť vady.
3. Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa a/alebo iných subjektov pokiaľ Poskytovateľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornil Objednávateľa, ktorý však na ich použitie trval.
4. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené treťou osobou inou ako Poskytovateľom, jeho zamestnancom alebo osobou ním poverenou alebo oprávnenou na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené udalosťou za ktorú táto tretia osoba zodpovedá, alebo za vady spôsobené neodvrátiteľnou udalosťou napr. požiarom, alebo inou udalosťou, napríklad vyššou mocou.
5. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené obsluhou a konaním Objednávateľa.
6. Poskytovateľ nezodpovedá za stratu, poškodenie alebo neoprávnené sprístupnenie dát, ktoré nezavinil.
7. V prípadoch, keď vada vznikla preukázateľne zavineným konaním zamestnancov Objednávateľa, najmä nesprávnym zaobchádzaním alebo neoprávnenými zásahmi do APV a HW, vo vzťahu ku ktorému sú služby poskytované, Poskytovateľ odstráni spôsobené vady na základe požiadavky a na náklady Objednávateľa.
8. Objednávateľ berie na vedomie, že Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za poruchy modulu prepojenia registratúry na UPVS čo i len čiastočne spôsobené poruchami v prevádzke Ústredného portálu verejnej správy, poruchami alebo výpadkom internetového pripojenia a za poruchy modulu prepojenia registratúry na UPVS, ktoré sám nespôsobil.

Zodpovednosť za škodu

9. Zodpovednosť zmluvných strán za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia zmluvných povinností sa riadi ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
10. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania Objednávateľa. Poskytovateľ nie je zodpovedný za omeškanie spôsobené omeškaním so splnením záväzku Objednávateľa. Poskytovateľ nezodpovedá za porušenie podmienok vyplývajúcich z tejto Zmluvy v prípade, že takéto porušenie bolo preukázateľne spôsobené neposkytnutím nevyhnutnej a dohodnutej súčinnosti zo strany Objednávateľa.
11. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Objednávateľovi v dôsledku nerealizácie opatrení alebo porušením postupov uvedených alebo odporučených Poskytovateľom.
12. Objednávateľ zodpovedá Poskytovateľovi v prípade licencií k APV, HW a služieb aj:

- a) za škody v prípade, ak tieto boli preukázateľne spôsobené zavineným konaním Objednávateľa a/alebo tretích osôb pôsobiacich na strane Objednávateľa
- b) za škody spôsobené obsluhou alebo používateľom Objednávateľa, ktorí neboli preukázateľne zaškolení pre používanie APV a HW pracovníkmi Poskytovateľa, alebo zamestnancami Objednávateľa vyškolenými pracovníkmi Poskytovateľa pre tento účel.
13. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu spôsobenú okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že za okolnosti vylučujúce zodpovednosť zmluvných strán za plnenie svojich záväzkov z tejto zmluvy sa považuje prekážka, ktorá nastane nezávisle od vôle tej-ktorej povinnej zmluvnej strany a bráni jej v riadnom plnení svojej povinnosti (napr. prírodná katastrofa, požiar, záplava, zemetrasenie, štrajk, všeobecné právne predpisy, výpadok počítačovej siete mimo dosahu a správy Poskytovateľa, zákazy štátnych orgánov, vojna a pod.), ak nemožno predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky mohla odvrátiť alebo prekonať a v čase vzniku záväzku predvídať. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len po dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.
14. Poskytovateľ neručí Objednávateľovi za škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nefunkčnosťou a prerušením poskytovania služieb Ústredného portálu verejnej správy, poškodením alebo stratou dát či poškodením, obmedzením prevádzky HW, resp. SW, ktoré nespôsobil.

Článok X.

Vedľajšie dojednania

1. Akékoľvek spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovaniami a vzájomnou dohodou.
2. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia dohodou ani do 30 (slovom tridsiatich) dní odo dňa vzniku sporu, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na príslušný súd v Slovenskej republike, pričom ako kolízne právo sa zjednáva právo platné na území Slovenskej republiky.
3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.
4. Ak by niektoré ustanovenia Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení Zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.
5. APV je chránený Autorským zákonom ako predmet podliehajúci autorským právam. Žiadne z ustanovení tejto Zmluvy nie je preto možné interpretovať tak, že by Objednávateľovi vznikli iné práva, než na používanie APV podľa podmienok tejto Zmluvy. Je neprípustné, bez písomného súhlasu Poskytovateľa, APV v akejkoľvek jeho forme prenechať tretej osobe, fyzickej či právnickej, na akékoľvek užívanie alebo zmeny APV, a to ani bezodplatne.

6. V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť Objednávateľovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, Zmluvné strany osobitne písomne dohodnú bližšie podmienky jej obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade.
7. V prípade, že v priebehu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy vzrastú na strane Poskytovateľa oprávnené vstupné náklady a/alebo dôjde k zásadnej zmene legislatívy týkajúcej sa APV a/alebo podmienok podnikania Poskytovateľa, Zmluvné strany vstúpia do rokovania o zmene cien a po vzájomnom súhlase môžu samostatným písomným dodatkom k tejto Zmluve upraviť ceny podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak nedôjde k uzavretiu dodatku podľa predchádzajúcej vety alebo k inej písomnej dohode Zmluvných strán, je Poskytovateľ, resp. Objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy. Za zásadnú zmenu legislatívy týkajúcej sa APV sa považuje zmena vyžadujúca úpravu APV trvajúcu viac ako dvadsať (20) dní práce.
8. Poskytovateľ zrealizuje zmenu podľa Objednávateľom schválenej špecifikácie zmien APV. Poskytovateľ zabezpečí, že vykonané zmeny APV budú realizované takým spôsobom, aby bola zabezpečená kompatibilita údajov s nasledujúcimi verziami APV. Na dielo zhotovené v rámci zmenového konania podľa tohto ods. zmluvy sa primerane vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
9. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať zhotoviteľa o rozšírenie používateľských práv k APV. Akékoľvek zvýšenie zmluvného počtu pomenovaných používateľov - rozšírenie licencie alebo rozšírenie ich počtu, si musia zmluvné strany dohodnúť písomne vopred. Pokiaľ objednávateľ požaduje rozšírenie licencie alebo ich počet, uvedie do písomnej žiadosti o aktualizáciu požadovaný počet ďalších používateľov a konkrétne produkty APV, ktorých sa bude rozšírenie licencie týkať. K rozšíreniu používateľských práv k APV dôjde podpisom dodatku k tejto zmluve alebo na základe objednávky a po zaplatení dohodnutej ceny za rozšírenie licencie. Cena za rozšírenie licencie bude vyčíslená v súlade s cenníkom Poskytovateľa platným v čase podpisu príslušného dodatku k tejto zmluve alebo vystavenia objednávky.
10. V prípade ak Poskytovateľ neposkytne Objednávateľovi plnenie podľa tejto zmluvy riadne a včas v zmysle ustanovení Zmluvy a VOP, môže Objednávateľ požadovať od Poskytovateľa úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny mesačnej odplaty podľa Článku VI. ods. 1 písm. a) Zmluvy za každý deň omeškania.

Článok XI.

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
2. Každá zo strán je oprávnená ukončiť túto Zmluvu nasledovnými spôsobmi:
 - a.) odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou za predpokladu, že porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav napriek písomnej výzve druhej zmluvnej strany v lehote ňou určenej. Súčasťou tejto výzvy bude oznámenie oprávnenej zmluvnej strany, že ak porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav v uvedenej lehote, oprávnená zmluvná strana odstúpi od Zmluvy. Zmluva zaniká doručením písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy porušujúcej zmluvnej strane.

- b.) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému termínu.
 - c.) výpoveďou z akéhokoľvek dôvodu s dvojmesačnou výpovednou lehotou
3. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Objednávateľa sa považuje:
- a) omeškanie Objednávateľa s úhradou ceny podľa Článku VI. ods. 1 Zmluvy o viac ako šesťdesiat (60) dní,
 - b) právoplatne vyhlásený konkurz na majetok Objednávateľa,
 - c) uplatnenie záložného práva na majetok Objednávateľa,
 - d) porušenie čl. 2. Všeobecných obchodných podmienok Poskytovateľa, ktoré sú neoddeliteľnou prílohou Zmluvy Objednávateľom (ďalej len „VOP“)
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak nesúhlasí so zmenou Prílohy č. 6 tejto Zmluvy vykonanou Poskytovateľom, a to do desiatich (10) dní odo dňa, keď mu Poskytovateľ doručil oznámenie o zmene Prílohy č. 6 tejto Zmluvy. Zmluva zaniká dorúčením písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy porušujúcej zmluvnej strane..
5. Ukončením zmluvného vzťahu nie sú zmluvné strany zbavené svojich povinností vysporiadať svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy.
6. Zánikom Licencie k APV dochádza automaticky k zániku Zmluvy.
7. Zmluvné strany vysporiadajú v súvislosti s ukončením tejto Zmluvy svoje práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy v súlade s právnymi predpismi a zásadami poctivého obchodného styku.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých tri si ponechá Objednávateľ a jeden Poskytovateľ.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy sú možné len formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto Zmluvy a Zmluvné strany ich nevyriešia vzájomnou dohodou, budú prerokované príslušným súdom.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, nepostúpi pohľadávku, ktorú má voči objednávateľovi, tretej strane. Právny úkon, ktorým by poskytovateľ postúpil pohľadávku, ktorú má voči objednávateľovi, tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, sa považuje podľa § 39 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník za neplatný. Súhlas objednávateľa je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky.

7. Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu Zmluvy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadruje vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú zmluvné strany svoje podpisy.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - Príloha č. 1 – Oprávnené osoby, Kontaktné údaje Hot-Line
 - Príloha č. 2 – Detailný proces nahlasovania a riešenia výpadkov
 - Príloha č. 3 – Špecifikácia modulu prepojenia registratúry na UPVS a poskytovaných služieb
 - Príloha č. 4 - Rozsah poskytovaného plnenia a cena – obchodná ponuka Poskytovateľa
 - Príloha č. 5 - Protokol
 - Príloha č. 6 – Všeobecné obchodné podmienky

V Bratislave dňa

Bratislave dňa

Za Poskytovateľa:

Za Objednávateľa:

.....
DATALAN, a.s.

Ing. Marek Paščák
predseda predstavenstva

.....
**Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava
hlavné mesto so sídlom v Bratislave**

MUDr. Stanislav Duba
poverený vykonávaním funkcie regionálneho hygienika
a generálneho tajomníka služobného úradu

Príloha č. 1

Oprávnené osoby, kontaktné údaje Hot-Line

Oprávnene osoby Objednávateľa

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:	MUDr. Stanislav Duba
Osoba oprávnená konať vo veciach technických:	Karol Medovič, RNDr. Miroslav Bašnák, PhD.
Osoba oprávnená nahlasovať problémy na Hot-line Poskytovateľa:	Karol Medovič, PhdDr. Katarína Nosálová RNDr. Miroslav Bašnák, PhD.

Oprávnene osoby Poskytovateľa

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:	Ing. Marek Paščák
Osoba oprávnená konať vo veciach technických:	Marián Halinkovič

Kontaktné údaje servisnej podpory:

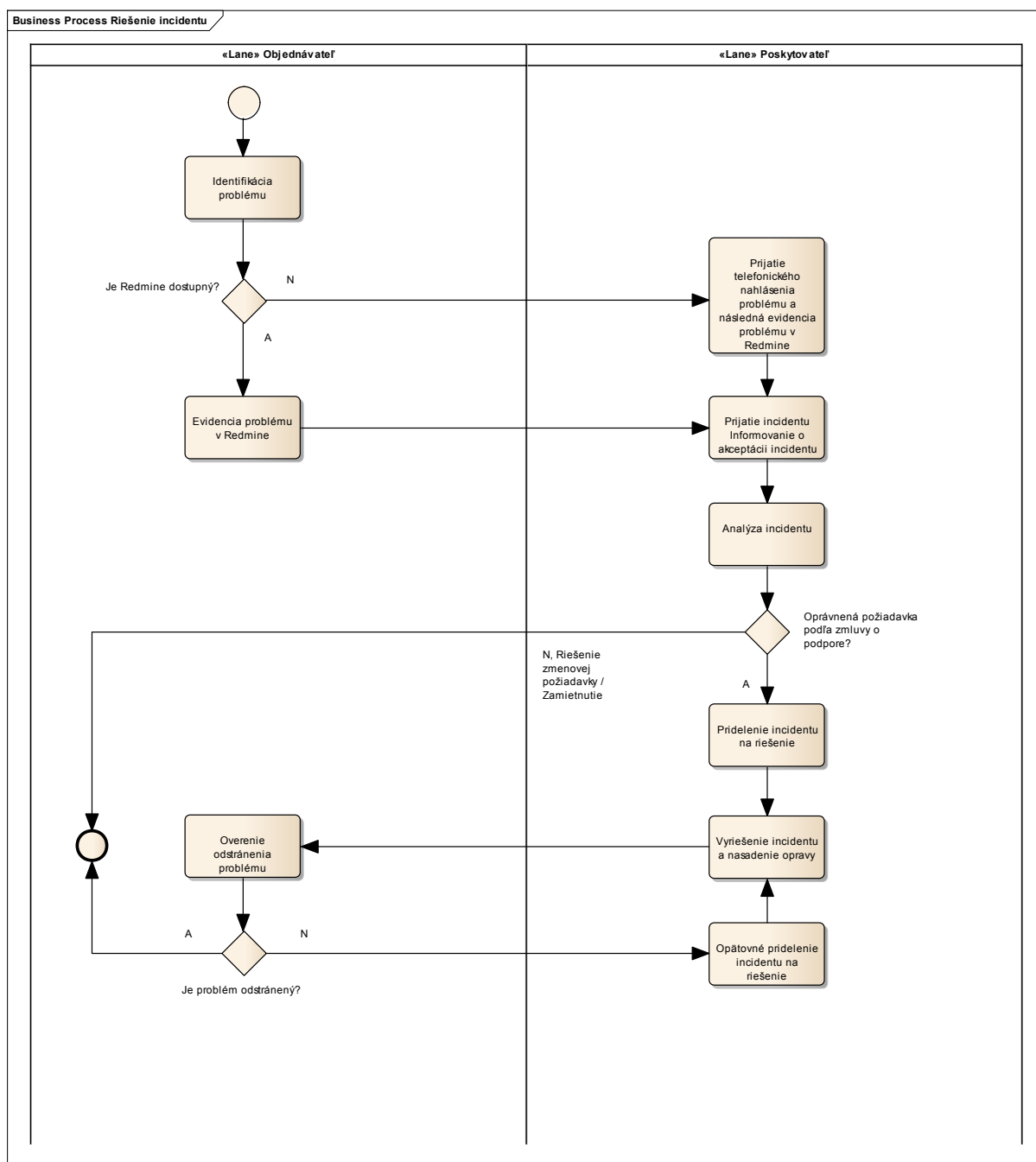
Kontaktné telefónne číslo na Hot-line:	+421 2 323 727 11
Kontaktná mailová adresa na Hot-line:	eGOVservis@datalan.sk
Systém Redmine pre zadávanie výpadkov/problémov:	redmine.datalan.sk

Prevádzková doba Hot-line:

Pracovné dni:	od 8:00 do 16:00
---------------	------------------

Príloha č. 2

Proces nahlasovania a riešenia problémov



Popis procesu nahlasovania a riešenia problémov

- Objednávateľ identifikuje výpadok alebo výskyt problému (ďalej len incident)
- Objednávateľ je povinný nahlásiť incident formou nasledovného záznamu:
 - zadaním incidentu do systému Redmine, s uvedením presného popisu zisteného incidentu,
 - v prípade nedostupnosti systému Redmine kontaktovaním Hot-line Poskytovateľa, na telefónnom čísle v režime uvedenom v Prílohe č. 1, s popisom zisteného problému, prípadne požadovaného zásahu,

- Hot-line Poskytovateľa zaeviduje nahlásený incident do Redmine.
3. Poskytovateľ nahlásený incident zanalyzuje a overí, či sa jedná o incident, na ktorý sa podľa tejto zmluvy vzťahuje technická podpora a tiež, či sa incident vyskytuje vo funkčnosti, ktorá bola dodaná Poskytovateľom podľa Prílohy č.3.
 4. V prípade že sa nejedná o funkčnosť dodanú Poskytovateľom, je táto skutočnosť komunikovaná Objednávateľovi s tým, že vyriešenie takého incidentu je zamietnuté alebo je považované za zmenovú požiadavku. V tomto prípade je riešenie incidentu ukončené. Objednávateľ môže Poskytovateľa požiadať o riešenie zmenovej požiadavky alebo vykonanie služieb na základe osobitnej dohody.
 5. V prípade, že sa jedná o incident, ktorý má byť riešený v súlade s predmetom tejto zmluvy, je incident priradený na riešiteľa podľa oblasti.
 6. Po vyriešení incidentu je nasadená oprava a Objednávateľ je upovedomený o tejto skutočnosti.
 7. Objednávateľ overí vyriešenie incidentu. V prípade, že vyriešenie akceptuje, uzatvorí záznam o incidente v Redmine. V prípade, že vyriešenie neakceptuje z dôvodu neodstránenia nahláseného incidentu, vráti incident na opätovné riešenie Poskytovateľovi, a proces pokračuje bodom 5 tohto procesu.

Príloha č. 3

Špecifikácia modulu prepojenia registratúry na ÚPVS a poskytovaných služieb

1. Modul integrácie s elektronickou schránkou Objednávateľa na ÚPVS poskytuje nasledujúcu funkcionality:
 - prihlásenie do elektronickej schránky eDesk na ÚPVS pomocou technického účtu,
 - preberanie podania a ďalších správ z elektronickej schránky eDesk na ÚPVS do systému pre správu registratúry,
 - odoslanie rozhodnutia prípadne iného odoslaného záznamu do elektronickej schránky eDesk na ÚPVS príjemcu zo systému pre správu registratúry,
 - pridávanie kvalifikovanej elektronickej pečate a časovej pečiatky na odosielané záznamy,
 - konverzia podporovaných elektronických dokumentov do formátu PDF/A.
2. Integrácia prostredníctvom cloudu je realizovaná na náklady Poskytovateľa na prenajatej cloudovej infraštruktúre od spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorá je spravovaná Poskytovateľom.
3. Poskytovateľ garantuje súlad s integračnými rozhraniami ÚPVS a funkčnosť modulu definovanú v bode 1. V prípade zmien API ÚPVS si Poskytovateľ vyhradzuje právo na nesúlad a nefunkčnosť modulu až do doby zapracovania zmien, pokiaľ ÚPVS zavedie zmeny do produkcie skôr ako 90 dní od sprístupnenia technických špecifikácií týchto úprav.